FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 162
Enu. 69

CINQUIÈME R… DU CANA…

Page 49 7401

Province Quebec — District No. Jacques Cartier — S. District No. 162 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 4 — {in / dans} Ville de Verdun — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Arthur Robillard — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM… (Specify age when… / INFIRMIT… auquel l'infirmit…	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account or neither.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons 21 yrs. of age and over at College, Convent or University.	Blind.	Deaf and dumb.
Numéro de maison.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi régulier ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou ni l'un ni l'autre.	Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "à la scierie," "à la fonderie," "à la drogue… "pharmacie", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi ou métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de tout emploi supplémentaire ou de tout autre emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure s'il y en a.	Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour une année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de 21 ans et plus au collège, au couvent ou à l'université.	Aveugle.	Sourd et muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
241	458	Nicholson Mary Louise	209 Church	f	fille	c	octobre	1894	11	Ontario			Anglo-Saxon	Canadien	Prot.																	10	ou	ou	a-f			
		Catherine	"	f	fille	c	Juin	1903	8	Ontario			Anglo-Saxon	Canadien	Prot.																	6	ou	ou	a-f			
		Marie Mary	"	f	fille	c	Mai	1906	5	Manitoba			Anglo-Saxon	Canadien	Prot.																		—	ou	a-f			
		Mary Helen	"	f	fille	c	Janvier	1910	1	Manitoba			Anglo-Saxon	Canadien	Prot.																		—	ou	a-f			
		Edward	"	m	fils	c	Janvier	1911	12	Québec			Anglo-Saxon	Canadien	Prot.																		—	ou	a-f			
244	459	Goicy Henri Charles	209 Church	m	chef	m	Juillet	1865	45	Québec			Français	canadien	R.C.	marchand														2000	15	58.33		ou	ou	f-a			
		Emma	"	f	épouse	m	Déc	1867	43	Québec			Français	canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f-a			
242	459	Lemieux Louis	209 "	m	chef	m	Sept	1867	43	Québec			Français	canadien	R.C.	courtier														3000	10	12.50		ou	ou	f-a			
		Zéphirine	"	f	épouse	m	Sept	1863	47	Vercheres			Français	canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f-a			
		Edmond	"	m	fils	c	Avril	1889	22	Québec			Français	Canadien	R.C.	vendeur																		ou	ou	f-a			
		Agathe	"	f	fille	c	Août	1891	19	"			Français	canadien	R.C.	vendeur																		ou	ou	f-a			
		Renée	"	m	fils	c	Avril	1896	15	"			Français	canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f-a			
		Fernand	"	m	fils	c	Oct	1899	11	"			Français	canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f-a			
		Paul Emile	"	m	fils	c	Avril	1902	9	"			Français	Canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f-a			
		Laurette	"	f	fille	c	Oct	1903	8	"			Français	canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f-a			
243	463	Pelletier Joseph Alph	216 Church	m	chef	m	Juillet	1879	31	Québec			Français	canadien	R.C.	Voyageur																		ou	ou	f-a			
		Marie Anna	"	f	épouse	m	Juillet	1887	23	Montréal			Français	canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f-a			
244	464	Brock Robert	231 Church	m	chef	w	Octobre	1842	69	England	1887		English	English	Presby.	watchman																		ou	ou	a			
		Lillias A	"	f	fille	c	Janvier	1884	27	England	1887		English	English	Presby.	none																		ou	ou	a			
		Marie Mary	"	f	fille	c	April	1888	23	England	1887		English	English	Presby.	warehouse																		ou	ou	a			
		Dufmore Richard	"	m	boarder	w	Janv	1874	37	England	1908		English	English	Congregat.	farmer																		ou	ou	a			
	484	Thibault Daniel	227 "	m	chef	m	Déc	1845	65	P. Québec			Français	Canadien	R.C.	forgeron																		ou	ou	f-a			
		Donalda	"	f	épouse	m	Juin	1847	63	Québec			Français	Canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f			
		Paulette Annanda	"	f	fille	m	Janvier	1891	20	Montréal			Français	Canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f			
		Jacques	"	m	gendre	m	Marg	1888	23	Québec			Français	Canadien	R.C.	Prof. Public																		ou	ou	f-a			
		Dufort Pierre	"	m	fils	c	Oct	1903	7	Montréal			Français	Canadien	R.C.	élève																		ou	ou	f			
245	465	Lebeuf Joseph	184 Bleury	m	chef	m	Oct	1877	33	Québec			Français	Canadien	R.C.	journalier														300	25	13.00	10	ou	ou	f-a			
		Cordelia	"	f	épouse	m	Mars	1881	29	Vaudreuil			Français	Canadien	R.C.	journalière														300	40	13.00		non	non	f-a			
		Cassie Ernest	66 Ross	m	chef	m	Juin	1880	30	Montréal			Français	Canadien	R.C.	manœuvre																		ou	ou	f-a			
		Alvina	"	f	épouse	m	Oct	1886	24	"			Français	canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f-a			
		Ernest	"	m	fils	c	Janvier	1905	6	W-3-a			Français	américain	R.C.	aucun																		—		f-a			
		Lucienne	"	f	fille	c	Août	1907	3	W. S. a			Français	américain	R.C.	aucun																		—		f-a			
		Fernand	"	m	fils	c	Juillet	1908	12	Montréal			Français	Canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f			
246	466	Sneed Jas E.	223 Church	m	chef	m	March	1877	34	Scotland	1885		Scotch	Scotch	Presby.	under																		ou	ou	f-a			
		Jessie	"	f	épouse	m	Déc	1875	35	Scotland	1890		Scotch	Scotch	Presby.	none																		ou	ou	a			
247	468	Gendron Wilfrid	211 Church	m	chef	m	Août	1869	41	Montréal			Français	Canadien	R.C.	machiniste																		ou	ou	f-a			
		Elida	"	f	épouse	m	Juillet	1871	39	Québec			Français	Canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f-a			
		Blanche	"	f	fille	c	Mai	1893	18	"			Français	Canadien	R.C.	cafetière																		ou	ou	f-a			
		Antoinette	"	f	fille	c	Juin	1897	14	"			Français	Canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f			
		Alice	"	f	fille	c	Mai	1900	11	"			Français	Canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f			
		Freddie	"	m	fils	c	Avril	1904	7	"			Français	Canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f			
		Henri	"	m	fils	c	Sept	1906	4	"			Français	Canadien	R.C.	aucun																		—		f			
		Georges	"	m	fils	c	Déc	1907	3	"			Français	Canadien	R.C.	aucun																		—		f			
248	470	Charbonneau Marie	213 "	m	chef	m	Août	1883	27	St Jean			Français	Canadien	R.C.	manufacturier														1000	25	20.00		ou	ou	f			
		Louisa	"	f	épouse	m	Sept	1884	26	Montréal			Français	Canadien	R.C.	aucun																		ou	ou	f			
		Eugénie	"	f	fille	c	Août	1907	3	"			Français	Canadien	R.C.	aucun																		—		f			
		Paul	"	m	fils	c	Mai	1908	2	"			Français	Canadien	R.C.	aucun																		—		f			
		Jeanne	"	f	fille	c	Mars	1911	1/12	"			Français	Canadien	R.C.	aucun																		—		f			
	494	Seig Lee	256 "	m	chef	m		1875	36	China	1901		Chinese	Chinese	Ch. of Eng.	cook																		Non	Non	Chinese			
		Lee	"	m	cuisin	m		1880	31	Chine	1910		Chinois	Chinois	Ch. of Eng.	cook																		"	"	Chinese			

8917 100 78201